

温浴業界の総合情報紙

# 2015 July. No'458

公益社団法人日本サウブフノ(協会 〒102-0074 東京都千代田区九段南4-8-30 アルス市ヶ谷907 TEL:03-5275-1541 FAX:03-5275-1543 sauna.or.jp

# 第10回東アジアスパ会議 創立25周年総会 沖縄コンベンションセンターで開催

日本サウナ・スパ協会は6月18日、第10回東 アジアスパ会議 創立 25 周年総会を沖縄県宜野湾 市にある沖縄コンベンションセンター会議棟Aで 開催した。

梅雨真っ盛りの内地とはうって変わって、沖縄 は強い陽射しが照り付ける夏本番。遠路はるばる 訪れた国内外の参加者の心も晴れ渡るような素晴 らしい天候に恵まれた。

沖縄での開催は、参加4ヶ国が持ち回りで開催 する東アジアスパ連盟からの要望があり実現。総 会前日の17日には協会理事による歓迎レセプショ ンが那覇市の「あしびうなぁ」で開催され、沖縄



の伝統的なもてなし の中、中国、韓国、 モンゴルからの参加 者など約50名が旧 交を温めた。

18日、全国総会は A-2 会議室で 13 時より開催、 25 周年を記念する会議とあって議事終了後には厚 生労働省からの功労者表彰も行われた。その後14 時より会場を A-1 会議室に移し、協会関係者も参 加して東アジアスパ会議が開催された。歓迎セレ モニーとして、沖縄の琉星太鼓演舞と沖縄獅子の 乱舞に会場は沸き、海外からの参加者は写真撮影



に余念がなかった。会議は中野会長の挨拶に続き 各国代表の挨拶。各国の講演があり、最後に協会 理事でもある国際医療福祉大学大学院教授の前田 眞治先生の記念講演「日本の温泉の医学的利用と 効果」で終了した。

夕刻、参加者は那覇埠頭に参集してクルーズ船 「モビーディック号」に乗船。那覇港に船を浮かべ、 沖縄ならではの船上パーティで国際交流を深めた。

# い入り方 医学的効能 専門用語 をわかりやすく解



# 学研ムック おとなのたしなみシリーズ 『サウナの教科書』7月2日 発刊!

㈱学研パブリッシングは学研ムック大人のたしなみシリーズとし て、サウナの正しい入り方、医学的効能、専門用語をわかりやすく解 説した『サウナの教科書』を発刊した。 B 5 変形サイズ、全 100 ペー ジのこの一冊には、業界関係者も勉強になるサウナ情報がぎっしり詰 まっている。

昨今、ヒタヒタと押し寄せつつあるサウナブームの力強い追い風に なる有難い一冊だ。次号ではその編集者を取材予定。

### Contents

ようこそサウナの世界へ 第1章

サウナの基本の「き」 「サウナ人気」4つの背景 サウナの基礎知識 サウナの医学的効能 サウナの入り方 サウナのルール&マナー

第2章 識者が語るサウナの魅力 ミッコ・コイヴマーさん

タナカカツキさん

描き下ろしマンガ「サウナのウワサ」 サバンナ 高橋茂雄さん

### 第3章

サウナ王厳選 全国ベストサウナ50

### 第4章

サウナをもっと愉しむために GOODS, WEB SITE, EVENT, BOOK

サウナ用語集、コラム世界サウナ紀行など 本紙限定!割引&サービスクーポン券付

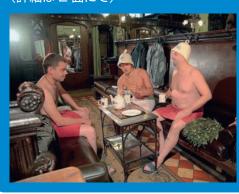


## 関西協会主催 ロシア式サウナ「バーニャ」 体験ツアー 11月

ロシア式サウナ 「バーニャ」の視察 に行きましょう。 ロシア式サウナの



聖地と言われるモスクワの「サンドュヌ イ」から郊外の別荘のサウナまで、新 見聞を詰め込み、業務に役立てられる サウナ文化吸収の旅を計画しました。 (詳細は2面にて)



✓ Eメール info@nishikawaya.co.jp



TEL 052-412-3059 FAX 052-411-8551



関西協会主催

# ロシア式サウナ「バーニャ」 視察体験ツアー

関西協会(米田篤史会長) は11月1日出発予定で「ロシア バー ニャ視察体験ツアー」を企画した。

サウナというとフィンランドというイメージがあるが、ロシアでは サウナはバーニャと呼ばれ、「バーニャは第2の母、体を蒸して健 康を与えてくれる」と伝えられて、独自の発展をとげてきた。初日 に視察予定の「サンドュヌイ」はその最たるもので、1808年貴族 の社交場として設立され、時代に合せて形を変えながら、今もモ スクワの男性サロンとして活況を呈している。サウナ内には水風呂



ありヴェニーク(ヴィヒタ)ありロウリュありで、存分にに楽しんだ後は、ピロシキをつまみに一杯やって、ひ としきり休憩してからまたサウナ、というのがロシア流。

都会でサウナを楽しむロシアのサウナ文化には、日本の都市型サウナ経営の大きなヒントが隠されてい るに違いない。この他、ロシアを代表するさまざまなタイプのバーニャを視察する絶好のチャンス。ご一緒 にいかがですか。7月30日までに関西協会事務局(06-6211-0463)までご連絡ください。

### ロシアバーニャ視察体験ツアー概要

期間:11月1日(日)~5日(木)

11月1日 伊丹出発成田経由モスクワへ

着後モスクワ市内「サンドュヌイ」視察 モスクワ泊

11月2日 モスクワ市内観光、モスクワの代表的なバーニャ視察 モスクワ泊

11月3日 モスクワ郊外の別荘型バーニャ視察 モスクワ泊

同伴者のために終日観光コースもあり

11月4日 モスクワ観光の後、空港へ 機内泊

11月5日 帰国 成田着、羽田経由伊丹空港へ

料金概算: 472,000 円~

参加人数により変動、JAL(サーチャージ、諸税) ロシアVISA含む、シングル利用

含まれるもの:専用車、現地ガイド、朝食3回、昼 食2回、ホテル(シングル利用)

含まれなもの:サービスに対するチップ、サウナ体 験料金は各自利用施設に支払 い、夕食、ドリンク類、3日目の観光 施設入場料

# 協会後援イベント フィンランドヴィレッジ 夏至祭にて

初夏恒例のフィンランドヴィレッジ(長野県小海町) の夏至祭が6月6日開催された。 毎年雨に悩まされ る夏至祭だが、今年は天候に恵まれ、コッコ(篝火) の炎が高く燃え盛った。

サウナ&テントサウナ体験イベント

夏至祭では毎年屋内と屋外の2種のサウナの普 及体験イベントを開催しているが、今年は薪ストーブの サウナコタが加わり、テントサウナ、室内の本格フィン ランドサウナと3種のサウナ体験を行った。サウナボ ランティアの方々による絶妙な温度管理、サウナ大使

をはじめプロサウナー によるロウリュ実演もあ り、参加者に心ゆくま でサウナの魅力を味 わっていただいた。

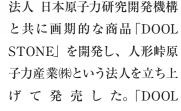




賛助会員新商品 (株)アクアエンタープライズ

# サウナでもなく岩盤浴でもない。新しい癒しの空間「ラドンピット」

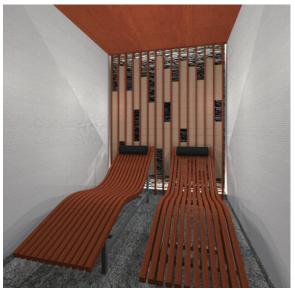
古来より三朝温泉(鳥取)、玉川温泉(秋田)の ような、高濃度のラドン温泉での湯治は不老長寿の 源とされてきた。三朝温泉にほど近い岡山県北部の 人形峠(苫田郡鏡野町)には、日本で初めて発見





STONE」は天然ウランを含む土砂を一定の規格で 焼き上げ、放射線を厳密に管理した素焼きタイル。

されたウラン鉱床があり、鏡野町は「自然の恵みを 人々に役立てたい」との思いから、国立研究開発



# 抗酸化・免疫調節・抗炎症等の 作用が…

放射線というと危険なイメージがあるが、実はさ まざま。ラドンとはラジウムが分解される際に生じ る微弱な放射線のことで、ラジウム・ラドン温泉の 健康効果と安全性の研究をしている岡山大学大学 院の山岡聖典教授は、

「微量の放射線や温熱が抗酸化・免疫調節・抗 炎症等の作用をもたらすと考えられ、『DOLL STONE』はラドン温泉の浴室を自在に再現するの に適した素材である」とコメントしている。

ラドンを医療に役立てていることで有名な施設に、 オーストリア・バドガスタインのラドン坑道があるが、日 本でも岡山大学病院三朝医療センターでは「ラドン 熱気浴」が行われている。「DOOL STONE」を壁 面に張り付けた小部屋「ラドンピット」は、これらと同 様の効果が期待できるというのだから興味深い。

この度、「DOOL STONE」の代理店となった(株) アクアエンタープライズ代表取締役の重隆文氏は、 「健康増進施設の癒し空間として大いに活用が期待 できる素材。そう感じて、取扱い代理店としての要 件である第三種放射線取扱主任者の資格まで取得 しました。専門知識を持って扱いたい、価値ある商 品です。このタイプの商品にはいろいろありますが、 国の機関が安全性と効果を担保して開発したホンモ ノですよ と、話す。

"サウナでもなく岩盤浴でもない、新しい癒しの空間" という概念の商品だが、サウナにも岩盤浴にも新たな 付加価値を創造できる新商品でもあるようだ。

問い合わせ先: アクアエンタープライズ(株) 重隆文 03-3433-4177



### 27年度受講生募集中

第21回 サウナ・スパ管理士 第23回 サウナ・スパ健康士

《健康》

お申込みはホームページから。受講料 5,000 円。 合格者には認定証とピンバッチが授与されます。

協会の展示ブースにもお立ち寄りください。



# 創立25周年総会

日本サウナ・スパ協会は中野会長により「遠路はるばる ご参加いただきありがとうございます。沖縄の魅力を堪能 なさって、有意義な時間をお過ごしいただきたい」との挨 拶の後、定款により代表理事である中野会長を議長に選出。

総会成立報告のあと議事 録作成者に金憲碩常務 理事を指名して以下の内 容の議事に入り、拍手を もって承認された。(以下、 議事抜粋)



### 平成 26 年度事業報告書

1、はじめに

### 2、普及事業

- ア) 調査研究事業として、①長野県小海町のフィンラン ドヴィレッジにて協会技術顧問の中山眞喜男氏を中 心に「サウナの昇温検証、温度分布」についての実 験を行い、その結果を機関紙並びにフェイスブック に公表した。②リトアニアで開催の第16回国際サ ウナ会議に、中野会長以下14名を派遣、日本を代 表してサウナ大使のタナカカツキ氏が講演を行った。 ③モンゴル・ゴビリゾートで開催の第9回東アジア スパ会議に中野会長以下5名を派遣。モンゴルの 温浴文化や歴史を視察研修するとともに、中国、韓 国からの参加者らとともに国際交流を行った。④国 内でのサウナ・スパ関連3カ所の展示会後援と推奨。
- イ)『SAUNA・SPA』新聞の定期発刊。
- ウ) 公式ホームページ並びにフェイスブックを通じたイン ターネットによる情報提供。
- エ) メディア対応事業として、①テレビや新聞、雑誌等 マスコミからの問い合わせ取材の対応。②飲酒をし てのサウナ利用の禁止並びに温浴施設での事故防 止。③マスメディアを通じ正しいサウナ・スパの利 用法等情報の提供。『Saunner』発刊後、マスメディ アでのサウナの露出が増え、協会への取材も急増。 7月2日にばサウナの教科書』(学研パブリッシング)

が発売され、今後もサウナへの注目は高まることが 期待される。

オ) 普及啓発活動として①3月7日「サウナの日」イベン ト開催。②テントサウナ体験見学会およびサウナグッ ズの展示並びに教育研修制度について紹介、募集の 実施。③長野県小海町のフィンランドヴィレッジにて 開催された「第0回日本サウナ祭り」を後援。④日 本赤十字社の協力を得て3月7日「サウナの日」に 愛知県、宮崎県、長崎県の各協会が、全国献血推 進キャンペーンを実施。加盟店フロントで日赤募金 箱を設置して募金活動を実施した。

### 3、基準策定研修事業

ア) 基準策定事業

「衛生自主管理基準」並びに「サウナ設備設置基準」 の周知徹底。レジオネラ属菌及びノロウイルス等感 染症発生事例と対策を機関紙で周知。日本政策金 融公庫融資制度の周知。

- イ) 優良店認定事業 26年度は申請なし。
- ウ) 養成研修・資格登録事業

管理士、健康士は厚生労働省より後援を得て例年ど おり実施。サウナ・スパ健康アドバイザー資格講座 を開講。誰でも協会のホームページから受講申し込 みが出来るシステムにし、277名が受講。

エ) 研修事業

第23回全国サウナ・スパ会議を大阪にて開催。講 師にタナカカツキ氏、丸岡幹男氏、水谷大介氏、中 野好絵氏を迎え講演の後、参加者との意見交換を 行った。地域における勉強会・セミナー参加を呼び 掛け、その活動の奨励及び支援を実施。会員相互 の連帯感と従業員の資質向上を目的とした視察研修 のための社員研修用共通入浴券を配布した。

- オ) 顕彰事業 26年度は該当なし。
- カ) 相談事業

会員のみならす非会員、設計施工関係者等からの 相談計43件に応対。

4、会員拡充 例年どおり実施。

### 平成 26 年度収支決算報告

### 平成26年度収支決算報告

前期末正味財産 73.339.065

当期正味財産増加額 △ 2,348,881

当期末正味財産 70,990,184

会計担当の織茂明彦副会長から収支の内訳の説明がな され、「赤字になってはいるものの、魅力ある業界づくりの ための事業に対しては、躊躇なく支出する姿勢に変わりは ありません」との挨拶があった。

その後、監事の山野克己氏から ①事業報告等の監査結 果②計算書類及びその付属明細書並びに財産目録の監査 結果について、適正である旨の監査報告が行われた。

### 協会創立 25 周年 功労者表彰

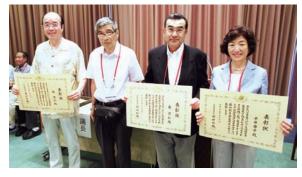
協会創立 25 周年にあたり永年生活衛生行政に貢献した 功労者に対して、厚生労働省からの表彰状と感謝状が中野 会長により授与された。

厚生労働省健康局長表彰

森信仁氏、 平井要子氏、 鄭忠和氏 厚生労働大臣からの感謝状

> 洪里勝信氏、 中野憲一氏、 岡﨑治樹氏





### 総会開催 協力団体

全国総会と相前後して各地区でも協力団体の総会が開催された。

### 九州沖縄協会



九州沖縄協会(枝元倫介会長)は5 月18日(月)「グランドハイアット福岡」 にて総会を開催。枝元会長を議長に選 出し、平成26年度事業経過報告、収 支決算報告、監査報告ならびに平成27 年度事業計画案並びに収支予算案が 満場一致で承認されました。

その後、懇親会では大いに盛り上が り、参加者相互の親睦を深めました。

### 関西協会

関西協会(米田篤史会長)は6月9日、 有馬温泉で総会を開催しました。開催 に先立ち午前中にゴルフコンペを行い、 夕方、総会を開催した後、懇親会で親 睦を深めました。一泊という時間をとるこ とにより、より深い話し合いと親睦が諮れ た、良い総会となりました。

### 岡山県協会

岡山県協会(松田次雄会長)は7月 9日(木)午後5時からホテルレオパレ ス岡山で日本協会の中野憲一会長にご 参加いただき、平成27年度通常総会を 開催しました。

事務局より開催の宣言の後、松田会 長が日ごろのご協力とスムーズな進行に 対する謝意を述べ、中野会長から祝辞 をいただきました。

総会は松田会長を議長として進行し、 全議案拍手をもって承認され、今期も引 き続き新会員及び新賛助会員の拡大を 推進することを連絡事項として無時終了 しました。その後、出席の賛助会員7 社より各社の商品説明を受けた後、休 憩を挟んで懇親会も実施しました。



# 愛知県協会

日、プリンセスガーデンホテル(名古屋市 中区) にて午後2時より20名が出席し、 総会を開催いたしました。森会長の挨拶 の後、会則に則って森会長を議長に指 名し議案の審議に入りました。森会長の 指名により事務局より平成27年度の事 業報告および収支決算報告に引き続き監 査報告も行なった結果、満場一致にて 承認されました。続いて平成27年度収 支予算案・事業計画案も提案され、こち らも満場一致にて承認されました。

### 神奈川県協会



神奈川県協会(織茂明彦会長)は5 場一致で承認されました。 月21日午後4時半から横浜聘珍樓にて、 日本協会から若林幹夫事務局長を迎え て平成27年度総会を開催しました。織 茂会長「サウナがマスコミに度々取り上 げられ、良いニュースが増えつつありま す。この傾向は今年も続きますので、み なさんで一緒に業界を盛り上げましょう」 との挨拶の後、各議案は粛々と進行さ 愛知県協会(森信仁会長)は5月25 れ満場一致の拍手で承認されました。

新参加会員の自己紹介がなされた後、 懇親会に席を移し恒例の美食を楽しみ つつ親交を深めました。

夏の繁忙期を前にした7月9日には勉 強会を開催し、実質的に役立つ情報交 換を元気に行いました。

### 東京都協会

東京都協会は6月9日午後4時より 東京都千代田区のネットカンファランス会 議室にて平成27年度総会を開催。平 井要子副会長の開会の辞に続き岸野肇 会長の挨拶の後、岸野会長を議長に選 出し、議案の審議に入りました。

平成26年度事業報告・収支決算報 告、吉川孝一監事からの監査報告、そ の後平成27・28年度理事及び役員改 選案、引き続き平成27年度事業計画案・ 収支予算案が諮られ、各議案すべて満

岸野議長による議事終了報告の後、 斉藤英明副会長の閉会の辞で終了しま した。



公益社団法人日本サウナ・スパ協会

会長中野憲一

〒102-0074 東京都千代田区九段南 4-8-30 アルス市ヶ谷 907 TEL 03-5275-1541(代) FAX 03-5275-1543 横須賀建物株式会社 サウナトーホー

代表取締役 織 茂 明 彦

〒238-0011 神奈川県横須賀市米が浜通 1-2 TEL 0468-26-1848 FAX 0468-26-1849 画江戸旅

株式会社東新アクア

両国湯屋江戸遊 神田アクアハウス江戸遊 市原天然温泉江戸遊

代表取締役 平井要子

〒130-0014 東京都墨田区亀沢 1-5-12 東新ビル 2F TEL 03-3621-2617 FAX 03-3621-2618 www.edoyu.com

SKYSDa 国際企業株式会社

代表取締役社長 金 憲碩

〒220-0011 横浜市西区高島 2-19-12 スカイビル 14F TEL 045-461-0223 サウナ&カプセル 大東洋 サウナ&カプセル アムザ

代表取締役 洪 里 勝 信

〒530-0015 大阪市北区中崎西 2-1-9 TEL 06-6312-7521

# ニュージャパン観光株式会社

代表取締役会長 中野憲一 代表取締役社長 中野克啓

〒542-0071 大阪市中央区道頓堀2丁目3-28 TEL 06-6211-0832(代)

株式会社ジェム 神戸サウナ&スパ



代表取締役社長 米田篤史

〒650-0022 神戸市中央区元町通 2-3-2 ジェムビル 6F TEL 078-392-1234 九州沖縄サウナ・スパ協会

☆ 長枝元倫介 事務局長 志賀正浩

> 〒182-0038 福岡市博多区祇園町 8-13 プリンスビル 3F (株)ウェルビー内  $TEL\ 092\text{-}271\text{-}3354$ shiga@wellbe.co.jp

株式会社 メビウス

-OASIS SAUNA-

オアシスサウナ アスティル

〒105-0004 東京都港区新橋 3-12-3 TEL 03-5401-0356 http://www.oasissauna.jp/

キリンビール株式会社

# **KIRIN**

代表取締役社長 布 施 孝 之

〒164-0001 東京都中野区中野 4-10-2 中野セントラルパーク TEL 03-6734-9738(代) アサヒビール株式会社

代表取締役社長 小路明 善

〒130-8602 東京都墨田区吾妻橋 1-23-1 TEL 03-5608-5226 FAX 03-5608-7112

A-One Holdings

心のこもったおもてなしをご提供します。

代表取締役会長

鈴木皓雄

株式会社 エーワン・ホールディングス 〒160-0022 東京都新宿区新宿1-7-1 新宿171ビル5階 TEL 03-6457-8611 FAX 03-5361-7062

e-mail: suzuki-t@al-hd.com http://al-hd.com



http://www.rebirth-tokyo.co.jp

最上級のリラクゼーションを 目指しています。

株式会社リバース東京



実績と経験に育まれたノウハウこそ、 Refresh 私たちの経営資産です。

株式会社リフレッシュセンター

代表取締役 猪股美知代 取締役社長 鬼塚

〒532-0011 大阪府大阪市淀川区西中島 4-2-26 天神第一ビル 6F TEL 06-6101-8511





**プスカパー!** 法人契約専門代理店

▲ 株式会社 🛧 🔊 🎇

代表取締役社長

淺香 正樹 MASAKI

本 社 〒190-0023 東京都立川市柴崎町6-16-8 TEL 042-523-4649 FAX 042-527-5777 http://www.cs-ask.co.jp

"水"をテーマにリラクセーション空間を創造する



代表取締役 重 隆文

株式会社 アクアエンタープライズ

〒105-0004 東京都港区新橋 5-10-7 山下ビル TEL03-3433-4177 FAX03-3433-4188

URL http://www.aquaenterprise.co.jp



東洋健康ランド株式会社

代表取締役 岡 崎 治 樹

岐阜店 〒500-8356 岐阜市六条江東 3-5-2 TEL 058-275-0026

代表取締役 米田行孝

株式会社ウェルビー

〒460-0008 名古屋市中区栄 3 丁目 27 番 33 号 TEL 052-261-1401 FAX 052-241-3333 埼玉県サウナ・スパ協会

会長阿戸健次パークプラザ大宮 副会長 木所勝邦 湯遊ランドホテル三光

> 〒330-0845 さいたま市大宮区仲町 1-119-1 パークプラザ大宮ビル 6F TEL 048-642-3715 FAX 048-641-7491

(公社)日本サウナ・スパ協会諮問委員 岡山県協会

会長松田次雄

〒700-0904 岡山市北区柳町 1-13-21  $TEL\ 086\text{-}233\text{-}7351\quad FAX\ 086\text{-}233\text{-}7352$  三蔵商事株式会社

代表取締役 岡村 篤秀

〒252-0004 神奈川県座間市東原 3 丁目 15-7 TEL 046-252-0588 FAX 046-251-7360 石垣商事株式会社 ニューサウナ シャン

代表取締役 石垣繁一

〒532-0024 大阪市淀川区十三本町 1-14-3 TEL 06-6309-7558(代)



代表取締役社長 松村 讓 裕

株式会社 ユーランドホテル八橋 〒010-0961 秋田県秋田市八橋イサノ 2-16-29 TEL018-863-7811 FAX018-863-7210 株式会社 村幸(カプセル&サウナ ロスコ) 〒114-0015 東京都北区中里 2-4-8 TEL03-3940-3331 FAX03-3915-0737

株式会社ニュージャパン

代表取締役 大 崎

〒730-0027 広島県広島市中区薬研堀8番8号 TEL 082-243-0227 **《 H a K ( )** 株式会社 白興

リネンサプライ・寝具販売等 いつでもご相談下さい

代表取締役 堀 井 正 隆

本 社 東京都荒川区荒川 3-33-1 TEL 03-3807-0306 リネンサプライ開発部 埼玉県三郷市市助 126-2 (営業担当 吉田) TEL 048-949-5755

「人」の「心」と「体」をあたためる 株式会社メトス



代表取締役社長 神 山 敏

> 〒104-0045 東京都中央区築地 6-16-1 Daiwa 築地 616 ビル TEL 03-3542-0333(代)



代表取締役社長 遠 藤 宏 治

〒501-3992 岐阜県関市小屋名 1110 TEL 0575-28-3131



手から伝わる癒しの創造 手から伝える人財の創造 株式会社 エーワン東京

代表取締役 鈴 木 明

〒160-0023 東京都新宿区西新宿 8-19-1 小林ビル 511 TEL 03-3363-8181 FAX 03-3363-8182 http://www.a1-tokyo.com/



シック・ジャパン株式会社

代表取締役 吉田智彦

〒141-8671 東京都品川区上大崎2-24-9 アイケイビル TEL 03-5487-6801



乾燥時間約23%短縮 eCOタオル製品

リポス株式会社 代表取締役 大賀康司

本 社 TEL (06)6329-5181(代) FAX (06)6329-5185 京 TEL (03)3568-6801(代) FAX (03)3568-6805



77 株式会社 旅館ランドリー

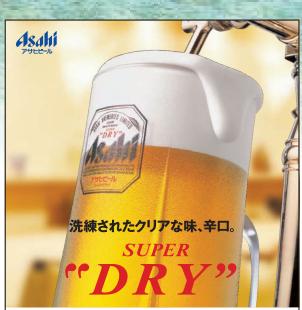
代表取締役 関 口 晴 雄

〒212-0057 川崎市幸区北加瀬3-21-10 TEL 044-588-048 FAX 044-599-2648 事務所 川崎・横須賀・町田・千葉 http://www.r-laundry.com

株式会社 朝日印刷 福岡支店

支店長 内門康弘

〒812-0007 福岡県福岡市博多区東比恵3丁目25番25号 TEL 092-482-4351



ビール 飲酒は20歳になってから。飲酒運転は法律で 禁止されています。 アサヒビール株式会社



# 第10回東アジアスパ会議

全国総会から会場を移した東アジアスパ会議では、日本側の参加者に加え、中国、韓国、 モンゴルの温浴関係者など、約 130 名が参加した。中野会長の歓迎の言葉に続き、中国 代表 李凱氏、韓国代表 宋河永氏、モンゴル代表 チミッドルジ ガンゾリク氏が挨拶。休憩 の後、各国の講演が行われた。

参加者は同時通訳のヘッドホンを付 け、会議に聞き入ったが、特に日本の 基調講演である前田眞治先生による「日 本の温泉の医学的利用とその効果」で は、温浴効果のグラフを一斉に写真撮 影。その様子に日本の温泉人気の一端 が見られた。本稿では韓国 李眩周博士 のスパによるデトックスプログラムに関 する講演を抜粋紹介する。





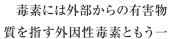
### 講演抜粋

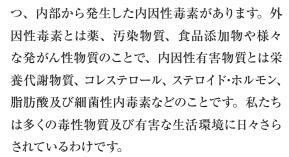
# パ・ウェルネス業界にデトックスを

Hyunjoo Lee(李眩周)

Korean Spa Society THE WEINA (Shanghai Weina Cosmetics Co.,Ltd)

本日は健康に大変害がある とされる毒素について考えて みたいと思います。





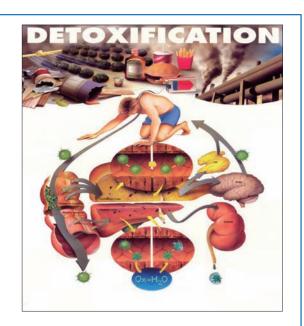
しかし幸いにも、私たちの体にはこれら有害物質 を形質転換し排泄するシステムがあります。これが 解毒作用システム、通称"デトックス"です。もしこ のシステムが適正に働かないと、我々の体は癌、パー キンソン病、線維症、慢性疲労、免疫不全症候等 の病気にかかります。悪化する生活環境により、デトッ クスは健康維持に非常に重要になってきました。

デトックスでもっとも重要なのは肝臓で、脂溶性 有害物質を親水性物質に形質転換させ体の外に 排出しますが、それ以外でも腎臓、大腸、肺及び 皮膚といった多くの器官でデトックスは行われます。

# 身近なデトックスプログラム

最近デトックスの概念が、スパ業界のサービス プログラムに持ち込まれています。例えば一週間デ トックス・パッケージ、半断食や4日間ジュース断 食のような種々のデトックスプログラムで、私がス パビジネスでお勧めしたいプログラムは以下の4 種です。

- ①ダイエット (バランスの取れた食事で健康的な腸 を維持する)
- ②血液及びリンパ系循環を促し、より強い免疫シ ステムを保全する。皮膚刺激は循環を改善する ための効果的な方法。ボディ・スクラブやブラ シかドライタオルでの摩擦やアカスリも効果的。 また毒性物質のほとんどは脂溶性であり、皮膚 の表面を通して簡単に放出されることから、オ イルマッサージや皮膚に泥または海藻などデトッ クス生成物を塗ってラッピングすることで、毒素 物質を皮膚の外に出すことができます。
- ③人間にとって水は重要かつ不可欠な要素の一 つ、水を使ったトリートメント、ハイドロセラピー もデトックスには有効です。多くの科学的知見を 背景としたハイドロセラピーが今後、スパデトッ クスに受け入れられていくでしょう。韓国済州島



のあるメディカルホテルの医療サービスと組み合 わせたハイドロセラピープログラムは、大きな反 響を呼んでいます。

④精神的ストレスは病気の主要原因の一つと言わ れます。デトックスの最新のトレンドはメンタルな 側面に着目したもので、メディテーション、マイ ンド・トレーニングやブレイン・エクササイズ、ヨ ガのような訓練が幅広く受け入れられています。

それぞれのアイデンティティや地域の伝統を反 映しながら、独自のデトックス・スパプログラムを 創り出すことは、施設のクオリティをアップさせ、 お客様の健康増進に寄与する意味のある取り組み です。一緒にチャレンジしましょう。



# 『楽しめるテレビ』で『おもてなし』を!

スカパーならホテル様・お客様にあった番組を約 200 番組の中からお選びいただけます。





365日無料メンテナンス受付!



機材レンタル・工事費無料で月額視聴料のみ!

スカパー導入のお問い合わせ・資料請求は

スカバー法人契約数 № 1 (金) 従ってきない 多 (名) 【

〒190-0023 東京都立川市柴崎町6-16-8 東京本社 TEL 042-523-4649

担当:畑山まで

営業所:神奈川・名古屋・大阪 全国展開中

www.cs-ask.co.jp 📉 ask@cs-ask.co.jp